

CE  
ErP

New

UV WATER  
CLEANNING



G4  
Filter 90%

AUTO  
Swing  
DUO



## FRESC MANN PREMIUM

ENFRIADORES EVAPORATIVOS INDUSTRIALES  
PORTÁTILES - 5.760 a 13.511 m<sup>3</sup>/h

Los enfriadores evaporativos industriales portátiles FRESC MANN son ideales para refrescar de forma totalmente natural y con un bajo consumo energético todo tipo de zonas de trabajo, carpas de eventos, focos de calor, etc...

Su principio básico de funcionamiento es el de aspirar el aire exterior y hacerlo pasar por unos paneles humedecidos con agua, una vez el aire pasa por este panel se enfría y aumenta su humedad. Realizado este proceso, el aire es impulsado en el interior del local a climatizar alcanzando temperaturas de confort agradables y una calidad del aire interior adecuada para las personas.

Los enfriadores evaporativos FRESC MANN PREMIUM desarrollan un **caudal de aire de 5.760 m<sup>3</sup>/h a 13.511 m<sup>3</sup>/h con una presión disponible a caudal máximo de 100 Pa**. Su capacidad de enfriamiento es adecuado para locales de 70 m<sup>2</sup> a 250 m<sup>2</sup>

Su funcionamiento es totalmente ecológico debido a que no se usa ningún tipo de gas refrigerante además de precisar un 80% menos de energía eléctrica respecto a equipos de aire acondicionado convencional.

### PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS

- Bandeja de agua y techo fabricados en polipropileno de gran espesor con protección UV.
- Postes fabricados en acero inoxidable AISI-304.
- Paneles enfriadores tipo 5090 de 100mm de espesor.
- Rejillas de aspiración pintadas al horno poliéster en color gris RAL 7035.
- Grupo ventilador centrífugo en acero galvanizado.
- Cuadro eléctrico para funcionamiento a 1 velocidad o variable.
- Tapa de protección de los rodamientos para evitar su corrosión (FR-15).
- Ruedas de nylon con freno.
- Manguera de 10m con sistema de enchufe rápido.
- Sistema de vaciado manual.
- Apertura rápida de los paneles con fijadores de media vuelta.
- Instalación hidráulica y eléctrica conectadas en fábrica.
- Difusión de aire con rejilla frontal o rejilla DUO (opcional).
- Función SWING.

### ¿POR QUÉ METMANN? · Why Met Mann? · Pourquoi Met Mann?

- Garantizamos 10 años la estructura exterior de polipropileno y 1 año el resto de elementos.

10 years guarantee for the exterior polypropylene structure and 1 year for other elements.

Nous garantissons pour 10 années l'structure extérieure de polypropylène et pour 1 années le reste de composants.

- Somos fabricantes y podemos adaptarnos a sus necesidades.

We are manufacturers and we can adapt our products to your needs.

Nous sommes fabricants et nous pouvons nous adapter à vos nécessités.

- Asesoramiento técnico - comercial totalmente personalizado.

Fully personalized technical and commercial consultation.

Assistance technique-commerciale, totalement personnalisée.

- Garantizamos el suministro de piezas de recambio.

We guarantee the supply of replacement parts.

Nous garantissons la fourniture de pièces de rechange.



**Caudales de aire ensayados por LGAI Technological Center (Applus)**

Air flows tested by LGAI Technological Center (Applus)  
Débits d'air testés par LGAI Technological Center (Applus)

## PORTABLE INDUSTRIAL EVAPORATIVE COOLERS

The FRESC MANN portable industrial evaporative coolers are ideal for refreshing all kinds of work areas, event tents, heat sources, etc. with a totally natural and low energy consumption...

Its basic operating principle is to suck in the outside air and pass it through some panels moistened with water. Once the air passes through this panel, it cools and increases its humidity. Once this process has been carried out, the air is propelled inside the premises to be air-conditioned, reaching pleasant comfort temperatures and adequate indoor air quality for people.

FRESC MANN PREMIUM evaporative coolers develop an air flow of **5.760 m<sup>3</sup>/h to 13.511 m<sup>3</sup>/h with an available pressure at a maximum flow of 100 Pa**, their cooling capacity is suitable for premises from 70 m<sup>2</sup> to 250 m<sup>2</sup>.

Its operation is totally ecological due to the fact that no type of refrigerant gas is used in addition to requiring 80% less electrical energy compared to conventional air conditioning equipment.

### MAIN FEATURES

- Water tray and roof made of thick polypropylene with UV protection.
- Posts made of AISI-304 stainless steel.
- Cooler panels type 5090, 100mm thick.
- Suction grilles painted in polyester oven in RAL 7035 gray color.
- Centrifugal fan group in galvanized steel.
- Electrical panel for 1 speed or variable operation.
- Bearing protection cover to prevent corrosion (FR-15).
- Nylon wheels with brake.
- 10m hose with quick connect system.
- Manual emptying system.
- Quick opening of the panels with half-turn fasteners.
- Hydraulic and electrical installation connected at the factory.
- Air diffusion with front grille or duo diffuser cube (optional).
- SWING function.



Rejillas de doble deflexión con función SWING.

Double deflection grills with SWING function.

Grilles de double déflexion avec fonction SWING.



Sistema de apertura rápida con fijadores de media vuelta.

Quick opening apertures with half-turn knob.

Système d'ouverture rapide moyennant des fixateurs de demi-tour.



Panel de control frontal de 1 velocidad o regulable.

Control frontal panel of 1 speed or variable flow.

Panneau de control frontal de 1 vitesse ou réglable.



Manguera con enchufe rápido a la red.

Quick-connect hose for connection to water source.

Tuyau avec système de branchement rapide de l'eau au réseau.



Ruedas de transporte de nylon.

Nylon wheels for mobility.

Roues de nylon.

## REFROIDISSEURS ÉVAPORATIFS INDUSTRIELS PORTABLES

Les refroidisseurs évaporatifs industriels portables FRESC MANN sont idéaux pour refroidir toutes sortes d'espaces de travail, tentes événementielles, sources de chaleur, etc. avec une consommation d'énergie totalement naturelle et faible...

Son principe de fonctionnement de base est d'aspirer l'air extérieur et de le faire passer à travers certains panneaux humidifiés avec de l'eau. Une fois que l'air passe à travers ce panneau, il se refroidit et augmente son humidité. Une fois ce processus effectué, l'air est propulsé à l'intérieur des locaux pour être climatisé, atteignant des températures de confort agréables et une qualité d'air intérieur adéquate pour les personnes.

Les refroidisseurs évaporatifs FRESC MANN PREMIUM développent un débit d'air de **5.760 m<sup>3</sup>/h à 13.511 m<sup>3</sup>/h avec une pression disponible à un débit maximal de 100 Pa**, leur capacité de refroidissement convient aux locaux de 70 m<sup>2</sup> à 250 m<sup>2</sup>.

Son fonctionnement est totalement écologique du fait qu'aucun type de gaz réfrigérant n'est utilisé en plus de nécessiter 80% d'énergie électrique en moins par rapport aux équipements de climatisation conventionnels.

### CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

- Bac à eau et toit en polypropylène épais avec Protection UV.
- Poteaux en acier inoxydable AISI-304.
- Panneaux plus froids type 5090, 100 mm d'épaisseur.
- Grilles d'aspiration peintes en four polyester de couleur gris RAL 7035.
- Groupe de ventilateurs centrifuges en acier galvanisé.
- Tableau électrique pour 1 vitesse ou fonctionnement variable.
- Couverture de protection des roulements pour éviter la corrosion (FR-15).
- Roues en nylon avec frein.
- Tuyau de 10 m avec système de connexion rapide.
- Système de vidange manuelle.
- Ouverture rapide des panneaux avec attaches demi-tour.
- Installation hydraulique et électrique raccordée en usine.
- Diffusion d'air avec grille avant ou cube diffuseur 2 sorties (en option).
- Fonction SWING.

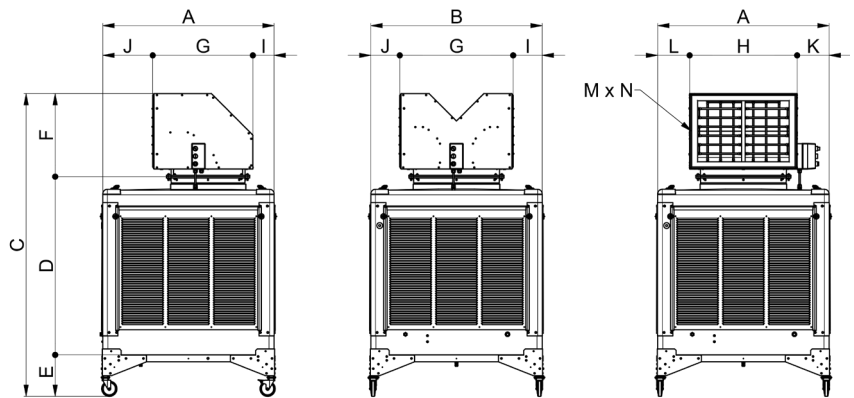
## FRESC MANN SALIDA DE AIRE FRONTAL

## FRESC MANN FRONT AIR DISCHARGE

## FRESC MANN SORTIE D'AIR FRONTAL

MODELO Model Modèle	CAUDAL DE AIRE Air flow Débit d'air	PANEL 5090 100mm Panel 5090 100mm Panneau 5090 100mm	EFICACIA PANEL Panel efficiency Efficacité panneau	MOTOR Motor Moteur	VELOCIDAD VENTILADOR Fan speed Vitesse ventilateur	NIVEL SONORO Sound level Niveau sonore	TENSIÓN BOMBA DE AGUA WATER PUMP POWER PUISSANCE DE LA POMPE À EAU: <b>16W 230VI/50Hz</b>
-	m <sup>3</sup> /h - Pa*	m <sup>2</sup> - m/s	%	kW	R.P.M	dB (A) a 3m	
FR-07-100-007-VR	5.760 - 100	1,60 m <sup>2</sup> -1,00 m/s	90	0,75 (A)	Variable	64	<b>TENSIÓN VENTILADOR FAN VOLTAGE TENSION VENTILATEUR (A) 230V/I/50Hz (B) 400V/III/50Hz</b>
FR-07-100-007-VR DUO	5.760 - 100	1,60 m <sup>2</sup> -1,00 m/s	90	0,75 (A)	Variable	64	
FR-15-100-022-1V	13.511 - 107	2,84 m <sup>2</sup> -1,30 m/s	88	2,20 (B)	1 velocidad	66	<b>Pa* Presión disponible Available pressure Pression disponible</b>
FR-15-100-022-1V DUO	13.511 - 107	2,84 m <sup>2</sup> -1,30 m/s	88	2,20 (B)	1 velocidad	66	
FR-15-100-022-VR	13.511 - 107	2,84 m <sup>2</sup> -1,30 m/s	88	2,20 (A)	Variable	66	
FR-15-100-022-VR DUO	13.511 - 107	2,84 m <sup>2</sup> -1,30 m/s	88	2,20 (A)	Variable	66	

MODELO Model Modèle	EQUIPO Equipment Appareil	TRATAMIENTO UV UV Treatment Traitement UV	MODELO DUO DUO Model Modèle DUO	EQUIPO DUO DUO Equipment Appareil DUO	TRATAMIENTO UV UV Treatment Traitement UV
FR-07-100-007-VR	1501078100R	031501101010M	FR-07-100-007-VR DUO	15010791008R	031501101010M
FR-15-100-022-1V	15011581022V	031501101010M	FR-15-100-022-1V DUO	15011591022V	031501101010M
FR-15-100-022-VR	15011581022R	031501101010M	FR-15-100-022-VR DUO	15011591022R	031501101010M



### DIMENSIONES / Dimensions (mm)

MODELO Model Modèle	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	MxN	PESO VACÍO Kg Empty wgt. Poids (à vide)	PESO CON AGUA Kg Wgt. w/water Poids (eau)
FR-07	825	825	1795	980	270	545	658	705	30	137	60	60	600x400	110	120
FR-07-DUO	825	825	1795	980	270	545	745	705	40	40	0	120	600x400	110	120
FR-15	1135	1135	1985	1170	270	545	658	705	140	337	215	215	600x400	210	230
FR-15-DUO	1135	1135	1985	1170	270	545	745	705	195	195	85	345	600x400	210	230

## TEMPERATURAS DE IMPULSIÓN

Impulsion temperatures

Température d'impulsion

Enfriador evaporativo FR-07/ 15 · Evaporative cooler FR-07/15 · Rafrâchisseur par évaporation FR-07/15

HUMEDAD Humidity Humidité	TEMPERATURA EXTERIOR Exterior temperature Température extérieure								
%	30°C	32°C	34°C	36°C	38°C	40°C	42°C	44°C	
20	17,2	18,5	19,8	21,2	22,5	23,8	25,2	26,5	
25	18,2	19,6	21,0	22,4	23,9	25,3	26,7	28,1	
30	19,2	20,7	22,1	23,6	25,1	26,6	28,1	29,6	
40	21,1	22,7	24,3	25,9	27,5	29,1	30,7	32,3	
50	22,8	24,5	26,2	27,9	29,6	31,3	33,0	34,7	